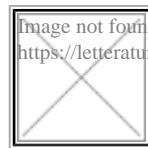


Home > MAPAMUNDI > EDIZIONE > TAVOLA 8 > L3

L3

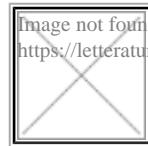
Si rendono disponibili edizione diplomatica, edizione diplomatico-interpretativa e traduzione relative alla porzione L (riferimenti numerici 128-129, 131-134) dell'edizione Grosjean 1977, dedicata al Monte Sinai e ai territori che si affacciano sul Mar Rosso.

	
--	--

- letto 76 volte

Edizione diplomatica

Si riproduce la porzione L dell'edizione Grosjean 1977 relativa ai riferimenti numerici 128-129, 131-134.

	
--	--

L3 (128-129, 131-134)

 	128 gujde 129 serajn 131 chos 132 lidebo 133 mede 134 mont barchium
--	--

131 (didascalia)

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_Cresques___Tavola%208L2%20%28didascalia%29.jpg

enaquesta ciutat de chos aporten la
espeçiarja la qual uedeles jndies puys
sa porten enbabillonja (e) eenalexandrja

- letto 101 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

Si riproduce la porzione L dell'edizione Grosjean 1977 relativa ai riferimenti numerici 128-129, 131-134.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_Cresques___Tavola%208L2%20%28didascalia%29.jpg

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Tavola%208L2_0_0.jpg

L3 (128-129, 131-134)

128 **gujde**

129 **serajn**

131 **chos**

132 **lidebo**

133 **mede**

134 **mont barchium**

128 **Guide**

129 **Serain**

131 **Chos**

132 **Lidebo**

133 **Mede**

134 **Mont Barchium**

131 (didascalia)

enaquesta ciutat de chos aporten la
espeçiarja la qual uedeles jndies puys
sa porten enbabilonja (e) eenalexandrja

En aquesta ciutat de Chos aporten la espeçiarja la
qual ve de les Índies; puys s?aporten en Babillònia
e een Allexandria.

- letto 48 volte

Testo e traduzione

Si propone una traduzione del testo relativo alla porzione L (riferimenti numerici 128-129, 131-134) dell'edizione Grosjean 1977.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Abraham_Cresques.pdf

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Tavola%208L2_0_0.jpg

L3 (128-129, 131-134)

128 Guide

129 Serain

131 Chos

132 Lidebo

133 Mede

134 Mont Barchium

128 Gedda

129 Serain*

131 Quseir

132 ?Aydhab?

133 Mede*

134 Jabal Zab?rah?

131 (didascalia)

En aquesta ciutat de Chos aporten la espeçaria la qual ve de les Índies; puys s'aporten en Babillònia e een Allexandria.

In questa città di Quseir vengono sbarcate le spezerie provenienti dalle Indie; dopodiché vengono trasportate a Babilonia d'Egitto e ad Alessandria.

* Toponimo non identificato.

- letto 43 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/l3>